

Auf dem Weg zum Lebensretter

На шляху до рятівника життя

Перша допомога



Notruf 112

Номер екстреного виклику 112



Notruf 112 (Feuerwehr und Rettungsdienst)

Legen Sie nicht auf - warten Sie auf Rückfragen.

Im Notfall erhalten Sie hier Anleitung zur Ersten Hilfe.

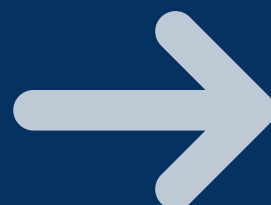
Номер екстреного виклику 112 (пожежна та швидка допомога)

Не кладіть слухавку – дочекайтеся зворотних запитань.

У разі надзвичайної ситуації тут ви отримаєте інструкції з надання першої допомоги.



1



Verhalten an der Unfallstelle

Поведінка на місці аварії

Eigenschutz beachten und sich nicht unnötig in Gefahr bringen

Unfallstelle:

- Warnblinker einschalten
- Gut erkennbar am Straßenrand anhalten
- Sicherheitsweste anziehen
- Warndreieck aufstellen

Überblick verschaffen

Erste Hilfe leisten

Захистіть себе та не наражайте себе на небезпеку.

Місце аварії:

Увімкніть аварійну сигналізацію

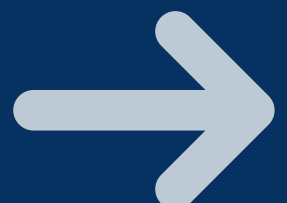
Зупиніться на узбіччі, щоб було добре видно

Надіньте світловідбивний жилет

Встановіть аварійний трикутник

Оцінити ситуацію

Надати першу допомогу



Retten aus Gefahr

Рятування з небезпеки

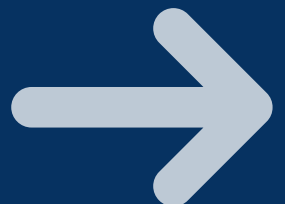
Betroffenen aus dem Gefahrenbereich retten

- Unter seinen Armen hindurchgreifen und einen Unterarm fassen
- Betroffenen mit dem Oberschenkel abstützen und ihn aus dem Gefahrenbereich retten

Sich von anderen helfen lassen, wenn der Betroffene zu schwer ist

Витягніть постраждалого з небезпечної зони

- Просуньте руки під його пахви та візьміться за передпліччя
- Підтримуючи постраждалого стегном, витягніть його з небезпечної зони
- Попросіть допомоги в інших, якщо постраждалий занадто важкий



Kontrolle der Lebensfunktionen



Перевірка життєвих функцій

Bewusstseinskontrolle durch lautes Ansprechen und Anfassen

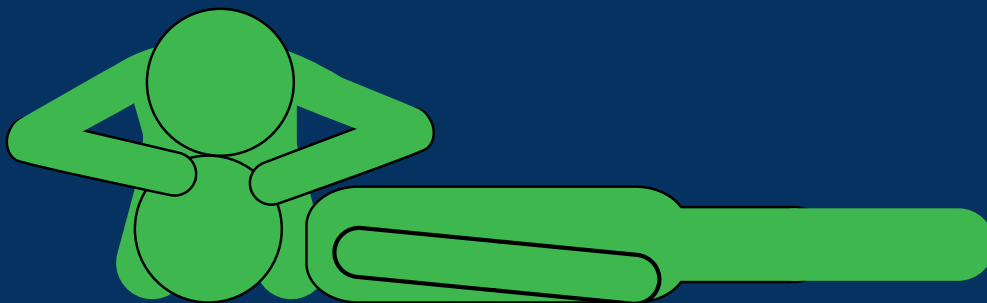
Wenn keine Reaktion: Atmung prüfen

Wenn keine normale Atmung feststellbar: mit Wiederbelebung beginnen

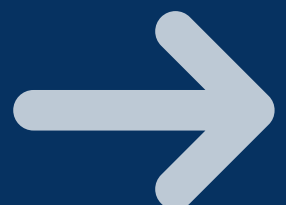
Перевірте свідомість – голосно зверніться до постраждалого та доторкніться до нього

Якщо немає реакції – перевірте дихання

Якщо дихання ненормальне – почніть реанімацію



4



Stabile Seitenlage

Стабільне бокове положення

Wenn der Betroffene normal atmet, aber bewusstlos ist:

- **Beachten:** Kopf des Betroffenen in den Nacken legen, um seine Atemwege frei zu halten
- Zudecken, beobachten, betreuen

Der geöffnete Mund ist der tiefste Punkt, so kann Erbrochenes abfließen.

Die stabile Seitenlage sichert die überlebenswichtige Atmung.

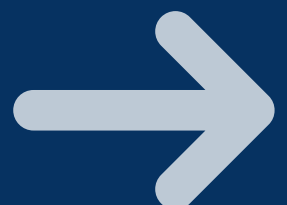
Якщо постраждалий дихає, але без свідомості:

- Покладіть голову назад, щоб забезпечити прохідність дихальних шляхів
- Накрийте, спостерігайте, доглядайте

Відкритий рот – найнижча точка, щоб блювотні маси могли витекти

Стабільне бокове положення забезпечує життєво важливе дихання

5



Wiederbelebung

Реанімація

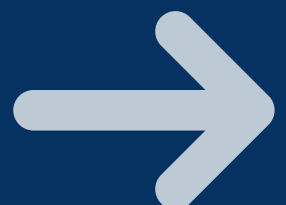
Wenn keine normale Atmung feststellbar ist:

- **Notruf 112 absetzen**
- **Oberkörper des Betroffenen frei machen**
- **Im ständigen Wechsel (Grafik):**
- **Handballen in der Mitte des Brustkorbes aufsetzen 30 x Druckmassage (Frequenz 100-120/min) Bei Erwachsenen etwa 5-6 cm tief drücken**
- **2 x beatmen**

Якщо не виявлено нормального дихання:

- Викличте 112
- Звільніть грудну клітку постраждалого
- По черзі:
- Основа долоні посередині грудної клітки
 - 30 разів натисніть (частота 100–120/хв), глибина 5–6 см у дорослих
- 2 вдиhi

6



Lebensbedrohliche Blutungen

Життєво небезпечні кровотечі

Verletzten hinlegen, Arm hochhalten

Starke Blutungen durch direkte Druckanwendung stoppen, möglichst keimarmes Material (z. B. Tuch) auf die Wunde pressen und/oder Druckverband anlegen. Bei starken Blutungen den Betroffenen in die Schocklage legen

Decke unterlegen/zudecken

Покладіть постраждалого, підніміть руку

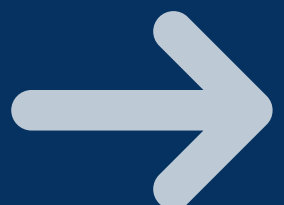
Зупиніть сильну кровотечу прямим тиском

По можливості стерильним матеріалом (напр. тканиною) або накладіть пов'язку

У разі сильної кровотечі – покладіть постраждалого у шокове положення

Підстеліть ковдру / накрийте ковдрою

7



Kleiderbrände löschen

Гасіння палаючого одягу

Brennende Person aufhalten

Woldecke zum Löschen so halten, dass der Ersthelfer sich nicht selbst verbrennt

Decke um den Hals des Betroffenen ganz abschließen

Betroffenen auf den Boden legen und die Decke vom Hals in Richtung der Füße abstreifen/glattstreichen

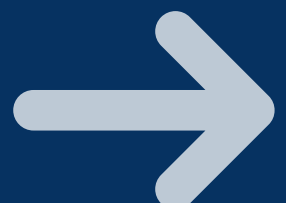
Зупиніть людину, яка горить

Тримайте вовняну ковдру так, щоб не обпектися самому

Обгорніть ковдру навколо шиї постраждалого

Покладіть його на підлогу та ковдру проведіть від шиї до ніг

8



Helfen ist Pflicht!  Doceo

Sei ein RETTER!

Допомагати – це обов'язок! Стань рятівником!

Hilfe rufen/Notruf 112

Ermutigen und trösten

Lebenswichtige Funktionen kontrollieren

Decke unterlegen/zudecken

Викликайте допомогу / телефонуйте 112

Підбадьорте та заспокойте

Перевірте життєво важливі функції

Підстеліть ковдру / накрийте

9

www.doceomed.info
info@doceomed.info
05241 9977366